

Lektion 10

練習 4 次の日本語をドイツ語に訳しましょう。ただし () の形容詞は全て原形なので、それぞれ適切な形に変化させましょう。

(1) おいしい (gut) ビール (s Bier 無冠詞) は私を健康にする。
(j⁴ gesund machen 人⁴を健康にする)

(2) その大きな (groß) 家 (s Haus) は丘 (r Hügel) の上 (auf) に立っている。 (stehen ある)

(3) 彼はいつも黒い (schwarz) スーツ (r Anzug) を着ている。 (tragen 身に付ける)

(4) 私の新しい (neu) 本 (s Buch) のタイトル (r Titel) は『誇り高き (stolz) 女 (e Frau)』である。

(5) かつて (einst) 一人の女王 (e Königin) が美しい (schön) 城 (s Schloss) に住んでいました。 (wohnen 住む)

(6) 彼の長い (lang) 話 (e Rede) が彼女をうんざりさせた。 (langweilen うんざりさせる)

(7) 一輪の青い (blau) 花 (e Blume) が彼を夢 (r Traum) の世界 (e Welt) へといざなった。
(zu et³ / in et⁴ verführen 物³⁻⁴に誘う)

(8) 彼は彼女より (als) 優しい (nett).

(9) 蛇 (e Schlange) はあらゆる (all) 他 (ander) の動物 (Tiere 複数) より (als) も狡猾 (listig) であった。

(10) Augsburg の方が Stuttgart よりも München から (von) 近い * (nah).

(11) 私たちには彼らよりも多く * (viel 比較級では語尾が付かない) 子供 (Kinder 複数) がいる。

(12) あなたはもっと良い*(gut) 考え (e Idee) をお持ちですか?

.....
(13) その女の子 (s Mädchen) が一番可愛らしい (hübsch).

.....
(14) 彼は彼らの中で (unter ihnen) 一番面白い (lustig) 男 (r Mann) だ.

.....
(15) ダイヤモンド (Diamant 無冠詞) はこの世 (e Welt) で一番硬い*(hart) 物質 (s Material) だ.

.....
(16) 君の一番好きな*(gern) スポーツ (r Sport) は何 (was) ですか? — 私はサッカー (Fußball 無冠詞) をもっとも好んで見ます. (sehen 見る)

.....
(17) ベートーヴェン (Beethoven) は最も有名 (berühmt) な音楽家 (r Musiker → die Musiker 複数) の一人だ.

.....
(18) ゲーテ (Goethe) はドイツ (Deutschland) で最も偉大*(groß) な詩人 (r Dichter → die Dichter 複数) の一人である.